



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
29 October 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Второй комитет

Пункт 55(а) повестки дня

**Глобализация и взаимозависимость:
роль Организации Объединенных Наций
в поощрении развития в условиях
глобализации и взаимозависимости**

Судан*: проект резолюции

Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на решения крупных международных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹ и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года² а также на соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи,

вновь подтверждая свою резолюцию 62/208 от 19 декабря 2007 года, которая озаглавлена «Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций» и в которой Ассамблея признала, что развивающиеся страны со средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются с серьезными проблемами в области искоренения нищеты и что необходимо оказывать поддержку усилиям по решению этих проблем для закрепления достигнутых успехов, в том числе путем оказания поддержки эффективной разработке всеобъемлющих стратегий сотрудничества,

ссылаясь на свою резолюцию 63/223 от 19 декабря 2008 года,

особо отмечая, что страны со средним уровнем дохода должны взять на себя главную ответственность за свое собственное развитие и что их национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными про-

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ См. резолюцию 55/2.

² См. резолюцию 60/1.



граммами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у стран со средним уровнем дохода возможностей в плане развития, с учетом их национальной специфики,

отмечая, что усредненные национальные показатели, основанные на таких критериях, как доход на душу населения, не всегда отражают реальные особенности и потребности в области развития стран со средним уровнем дохода, и признавая существенные различия между странами со средним уровнем дохода,

выражая обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на достигнутые странами со средним уровнем дохода успехи и прилагаемые ими усилия, значительное число людей по-прежнему живут в нищете и все еще сохраняются проявления неравенства,

признавая необходимость поддержки мер, принимаемых странами со средним уровнем дохода для решения стоящих перед ними особых проблем,

учитывая уязвимость стран со средним уровнем дохода для внешних потрясений,

учитывая также негативные последствия нынешнего мирового финансово-экономического кризиса для усилий стран со средним уровнем дохода в области развития и признавая, что эти последствия грозят свести на нет многие из достигнутых в последнее время результатов в области развития, включая достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что некоторые страны со средним уровнем дохода имеют крупную задолженность и, таким образом, рискуют столкнуться с серьезными долговыми трудностями, особенно после начала нынешнего мирового финансово-экономического кризиса,

признавая, что одной из проблем, угрожающих усилиям стран со средним уровнем дохода в области развития, является изменение климата,

принимая к сведению итоговые документы международных конференций по сотрудничеству в целях развития со странами со средним уровнем дохода, состоявшихся в Мадриде³, Сальвадоре⁴ и Виндхукке⁵, а также проведенной в Каире региональной конференции по теме «Повышение конкурентоспособности африканских стран со средним уровнем дохода»⁶,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁷;

2. *признает*, что страны со средним уровнем дохода по-прежнему сталкиваются с существенными трудностями в своих усилиях по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи обращает особое

³ См. A/62/71-E/2007/46.

⁴ См. A/62/483-E/2007/90.

⁵ A/C.2/63/3.

⁶ Проводилась 11 и 12 марта 2008 года для обсуждения путей обеспечения Всемирным банком и Африканским банком развития более тесной увязки своих услуг с потребностями африканских стран со средним уровнем дохода.

⁷ A/64/253.

внимание на важность международной поддержки, оказываемой в различных формах в соответствии с национальными приоритетами и политикой в области развития, для удовлетворения потребностей стран со средним уровнем дохода в области развития;

3. *учитывает* усилия, прилагаемые странами со средним уровнем дохода, и достигнутые многими из них успехи в деле искоренения нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, а также их значительный вклад в мировое и региональное развитие и поддержание экономической стабильности;

4. *признает* проявляемую странами со средним уровнем дохода солидарность с другими развивающимися странами в поддержку прилагаемых ими усилий в области развития, в том числе в контексте сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;

5. *предлагает* системе развития Организации Объединенных Наций активизировать оказываемую ею поддержку странам со средним уровнем дохода и улучшать координацию и обмен опытом с другими международными организациями, международными финансовыми учреждениями и региональными организациями, занимающимися этими вопросами, а также обеспечивать более тесную увязку планируемых ими мероприятий с национальными стратегиями развития, ориентируясь при этом на удовлетворение особых существующих и возникающих потребностей стран со средним уровнем дохода;

6. *предлагает далее* международному сообществу, включая международные финансовые учреждения, активизировать поддержку усилий стран со средним уровнем дохода в области развития путем оказания адресной и значительной технической помощи с учетом их национальных приоритетов и политики в области развития и путем поощрения новых механизмов партнерства и сотрудничества, в том числе двусторонних, а также в рамках компетентных многосторонних, региональных и международных форумов, в поддержку национальных стратегий развития;

7. *призывает* международное сообщество немедленно принять меры по решению новых и дополнительных проблем, с которыми пришлось столкнуться странам со средним уровнем дохода в результате нынешнего финансово-экономического кризиса;

8. *особо указывает* на необходимость последовательной деятельности по обеспечению приемлемости долга стран со средним уровнем дохода, с тем чтобы избежать кризиса задолженности, и в этой связи особо отмечает необходимость выработки согласованной политики, направленной на стимулирование финансирования путем привлечения заемных средств, облегчения бремени задолженности и реструктуризации долга;

9. *призывает* развитые страны оказывать странам со средним уровнем дохода содействие — посредством выделения ресурсов, передачи технологий и наращивания потенциала — в решении их проблем в области развития, в том числе обусловленных изменением климата;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня в рамках пункта, озаглавленного «Глобализация и взаимозависимость», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода».
